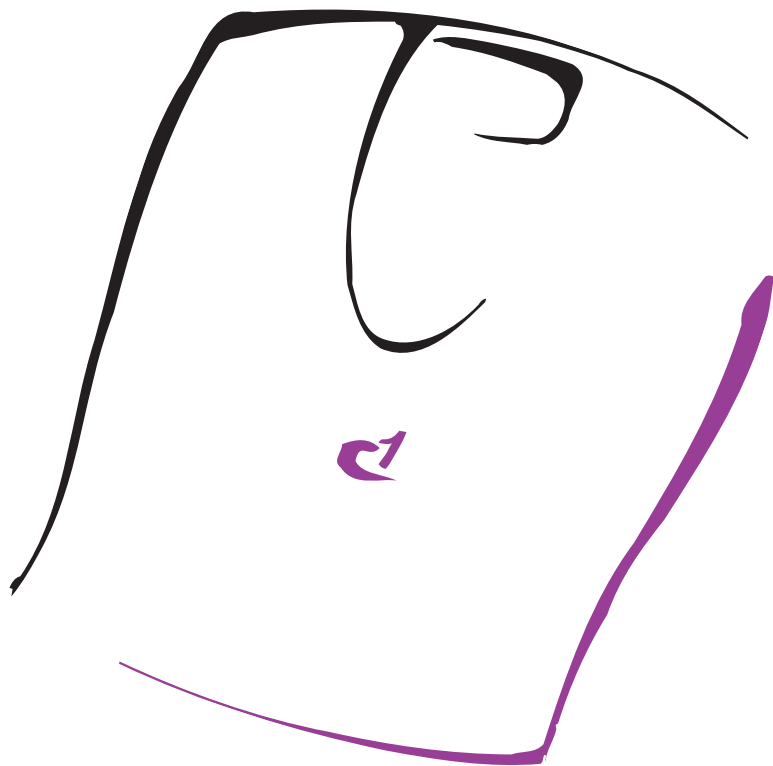


# TEFAL®

## ELECTRONIC BATHROOM SCALES with MEMO

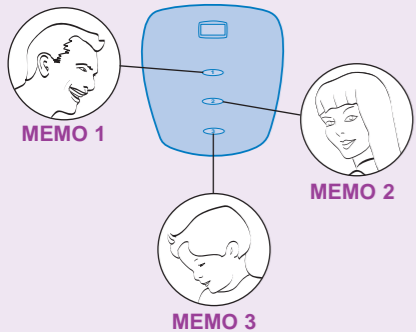


\* EURO RSCG COMPAGNIE - TE4047 - 11/04 - R.C.S. TEFAL annex B 301 501 920 - R61. 2015900193

Sensitive **COMPUTER**

## PERSONAL MEMORY FUNCTION\*

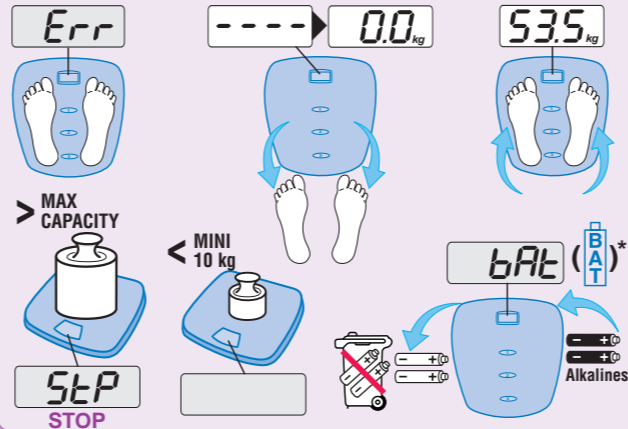
EXAMPLE



## Precautions

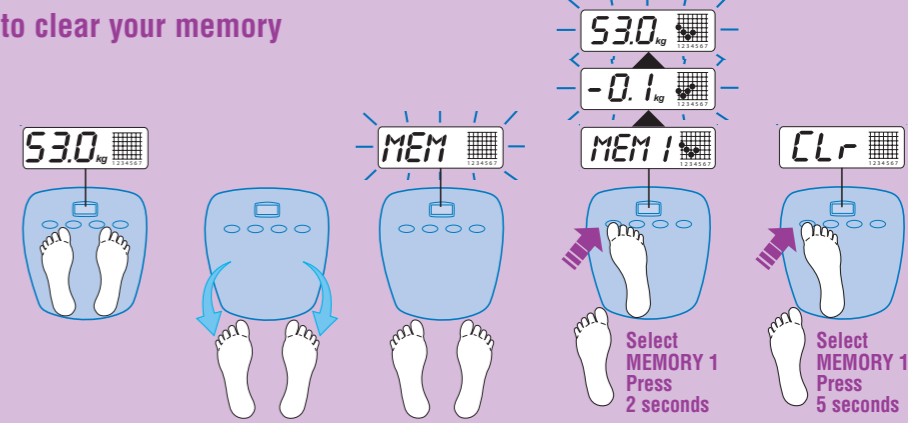


## Specific messages

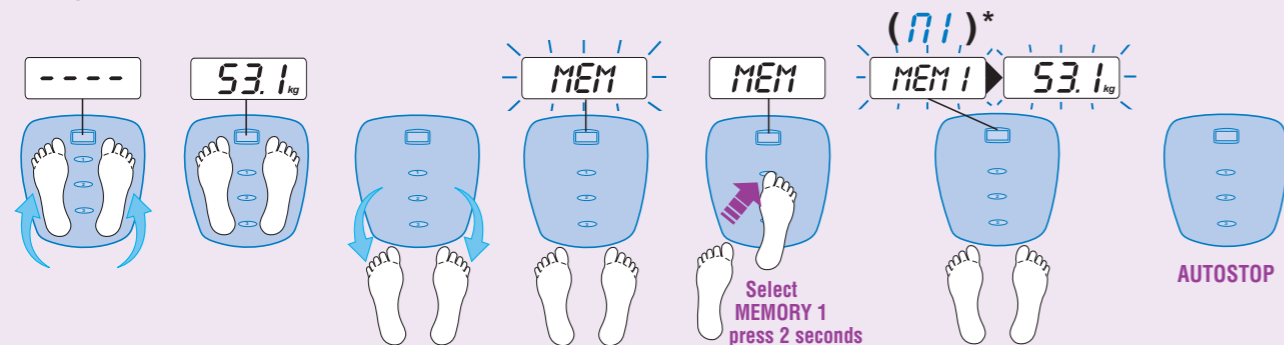


## GRAPH FUNCTION\*

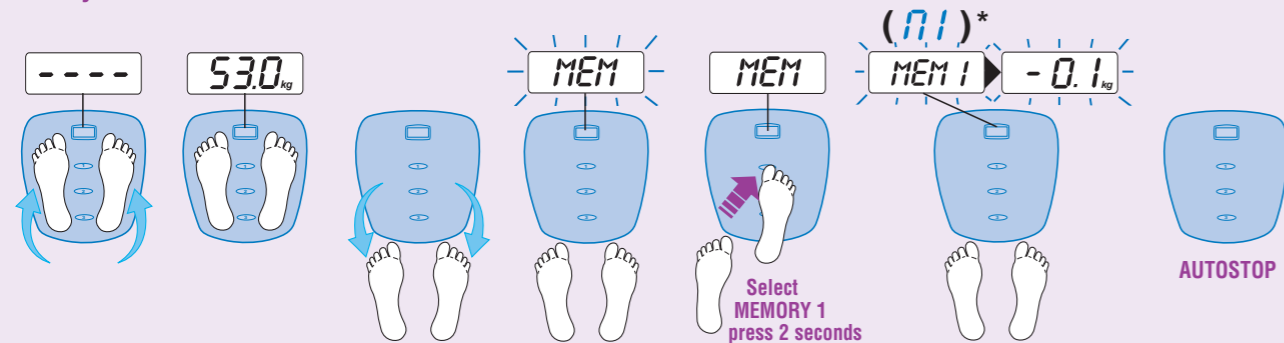
to clear your memory



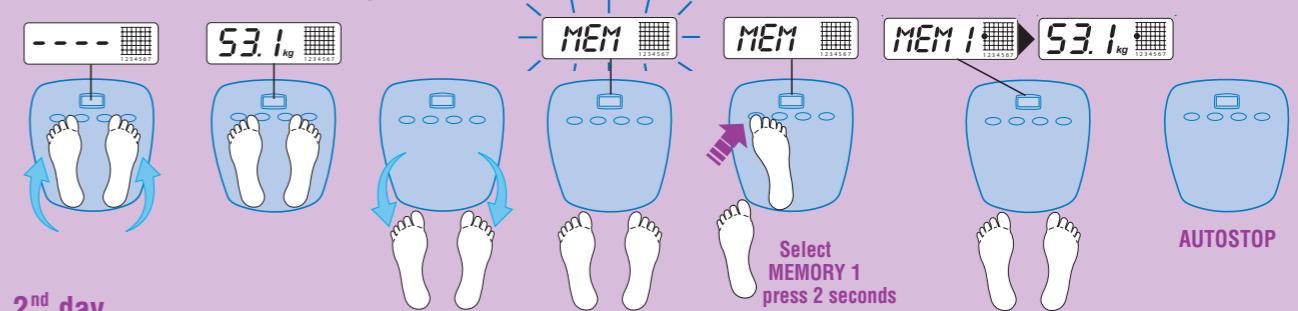
1<sup>st</sup> day



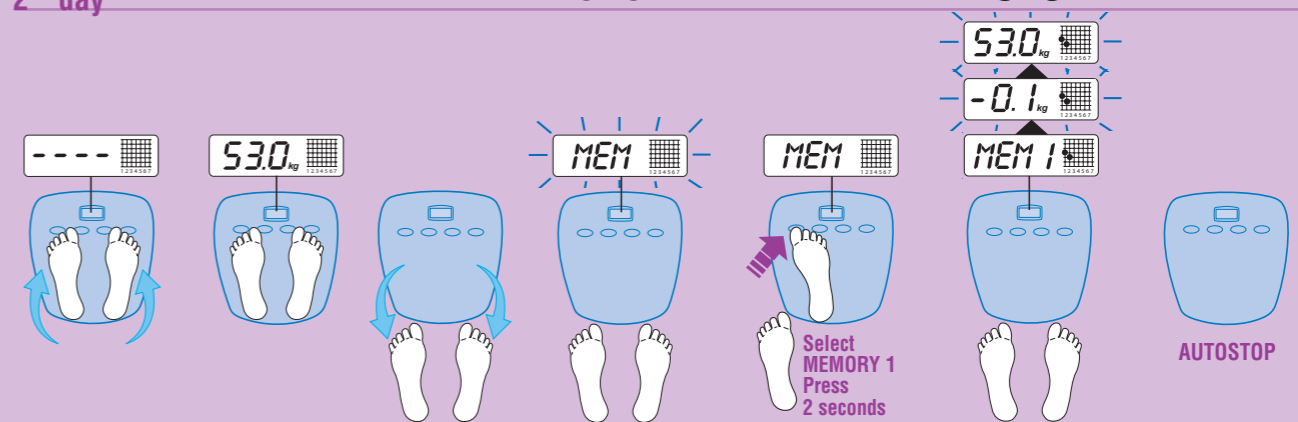
2<sup>nd</sup> day



GRAPH FUNCTION\* 1<sup>st</sup> day



2<sup>nd</sup> day



\*Depending on models

## Recomendações de utilização importantes

- PESE-SE SEMPRE NAS MESMAS CONDIÇÕES, DE PREFERÊNCIA LOGO PELA MANHÃ (para evitar a cariação do peso que poderá ocorrer durante o dia, derivado da alimentação, digestão e actividade física). Diferenças de peso significantes podem ser observadas de um dia para o outro.

- **Porque demora alguns segundos até aparecer o peso?** O tempo utilizado para aparecer o peso depende da demora em se manter quieto na plataforma da balança. Deve por isso manter-se quieto para que a balança calcule o peso. Segundo a regra, quanto mais pesado for mais tempo demora a estabilizar completamente.

- **Porque é que o peso é diferente nas balanças mecânicas?** Mesmo novas, as balanças mecânicas são menos precisas do que as balanças electrónicas da TEFAL. Com o tempo, as partes móveis (ponteiros, eixos da balança) necessitam ou requerem ajustamentos que originam resultados menos precisos, tais como peso inferior ao peso verdadeiro.

## Important recommendations for use

- ALWAYS WEIGH YOURSELF UNDER THE SAME CONDITIONS, PREFERABLY FIRST THING IN THE MORNING (to avoid taking into account the weight variations during the day, relating to diet, digestion and physical activity). Significant weight differences may be observed from one day to the next.

- **Why does it take a few seconds for your scales to display the weight?** The time to display the weight depends on how long it takes you to stand stationary. You must be perfectly still for the scales to calculate your weight and display it. As a rule, the heavier the weight the longer the time until complete stabilisation occurs.

- **Why is your weight different on mechanical scales?** Even when brand new, mechanical scales are up to 10 times less accurate than TEFAL fully electronic scales. In time, the moving parts (beams, knife edges) wear or require adjustment leading to less accurate results such as a weight less than the true weight.

## Råd for vejning

- VEJ DEM ALTID PÅ SAMME TIDSPUNKT AF DAGEN, HELST OM MORGENEN, LIGE NÅR DE ER STÅET OP (for at undgå påvirkning af dagens fødeindtagelse, fordøjelse og fysiske udfoldelser). Ændring af kropsvægten bør måles fra dag til dag.

- **Hvorfor tager det nogle få sekunder for Deres personvægt at vise vejresultatet i displayet ?** Tiden afhænger af Deres evne til at stå helt stille på vejplatformen. Det er nødvendigt at stå så stille som muligt, for at vægten kan vises på displayet. Som regel jo højere vægt, jo længere tid går der før vægten stabiliseres.

- **Hvorfor er Deres vægt anderledes på Deres Tefal personvægt sammenlignet med andre mekaniske personvægte ?** Selvom der er helt ny, er en mekanisk personvægt op til 10 gange mindre præcis sammenlignet med en 100% elektronisk Tefal personvægt. Efter længere tids brug vil de mekaniske dele slides, og vægtens præcision vil aftage yderligere. Den vil være tilbøjelig til at vise mindre vægt end hvad der faktisk er tilfældet.

## Råd

- MAN SKAL ALLTID VEIE SEG UNDER DE SAMME OMSTENDIGHETER, OG HELST RETT ETTER AT MAN HAR VÅKNET OM MORGENEN (for at ikke vektforandringene som kan forekomme i løpet av dagen på grunn av matinntak, fordøyelse eller fysisk aktivitet skal påvirke resultatet). Det kan forekomme store vektavvik fra en dag til en annen.

- **Hvorfor vises vekten først etter noen sekunder?** Visningstiden avhenger av din evne til å stabilisere deg på vektflaten. Det er avgjørende at du står helt rolig for at vekten skal kunne kalkulere vekten din og deretter vise den. Jo høyere vekten er, jo lengre vil som regel stabiliseringstiden være.

- **Hvorfor veier du ikke det samme på en mekanisk vekt?** Selv ny er en mekanisk personvekt inntil 10 ganger mindre presis enn en elektronisk personvekt fra TEFAL. Over tid og i løpet av bruk vil de delene som er i bevegelse (fjærer, kanter) bli slitte eller upresise, noe som fører til mindre presise resultater som lavere vekt enn den reelle vekten.

## Rekommendationer

- VÅG DIG ALLTID I SAMMA FÖRHÅLLANDEN, HELST GENAST PÅ MORGONEN (för att inte ta hänsyn till variationerna i vikten under dagens lopp, som är förknippade med kosten, matsmältningen eller den fysiska aktiviteten). Mycket märkbara skillnader kan mätas från en dag till en annan.

- **Varför visas vikten om några sekunder?** Visningstiden beror på din förmåga att stå stabilt på fotplattan, för det är nödvändigt att vara helt orörlig för att vågen skall kunna räkna ut vikten och visa den. För det mesta är det så att ju tyngre vikten är, desto längre är stabiliseringstiden.

- **Varför är vikten annorlunda på en mekanisk personvåg?** När en mekanisk personvåg är ny, är den upp till 10 gånger mindre noggrann än en helelektronisk personvåg från TEFAL. Med tiden slits de rörliga delarna (vågbalanser / eggjar) eller förlorar sin inställning, vilket leder till mindre noggranna resultat, som t. ex. en vikt som är lägre än den verkliga vikten.